



**Markt**  
**Heiligenstadt**  
**in Oberfranken**

# Bürgerentscheid 20. Juli 2014

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag, 20. Juli 2014 findet ein Bürgerentscheid statt. Sie können entscheiden, ob der vom Gemeinderat beschlossene Bürgerwindpark Brunn mit der Beteiligung der Stadtwerke Ebermannstadt und Bamberg sowie der Regionalwerke Bamberg umgesetzt werden soll oder nicht.

Bekanntlich plant der Markt Heiligenstadt i. OFr. in der Gemarkung Brunn einen Windpark mit einer Bürgerbeteiligung von mindestens 64 %. Auf einer Fläche von 180 ha soll mit 8 Windkraftanlagen Strom produziert und somit ein Beitrag zur Umsetzung der Energiewende geleistet werden. Gegen dieses Vorhaben hat die Bürgerinitiative Hohenpözl ein Bürgerbegehren mit dem Ziel, diesen Windpark zu stoppen und keine weiteren Windkraftanlagen im Gemeindegebiet zuzulassen, eingereicht, die sich zeitlich hat sich auch eine Bürgerinitiative Pro-Bürgerwind-Jura gegründet, die sich für die Realisierung des Bürgerwindparks Heiligenstadt – Brunn stark macht.

**Wie entscheiden Sie richtig? Sind Sie für den Bürgerwindpark, dann müssen Sie mit NEIN antworten. Sind Sie gegen den Bürgerwindpark, dann muss Ihre Antwort JA lauten. Also: Nein heißt, der Bürgerwindpark soll kommen! JA heißt – kein Bürgerwindpark in Brunn und im Markt Heiligenstadt i. OFr.**

Einen Musterstimmzettel haben wir im letzten Mitteilungsblatt Nr. 12 vom 13. Juni 2014 abgedruckt.

Bitte nehmen Sie an der Abstimmung teil. Falls Sie am 20. Juli verhindert sein sollten, können Sie, ähnlich wie bei der Briefwahl, an dieser Abstimmung teilnehmen. Nähere Informationen dazu gibt es mündlich oder telefonisch im Bürgerbüro.

Mit freundlichen Grüßen

Krämer  
1. Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### WZV Poxdorfer Gruppe

#### **Haushaltssatzung des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Poxdorfer Gruppe (Landkreis Bamberg) für das Haushaltsjahr 2014**

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Poxdorfer Gruppe hat am 28.04.2014 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen. Von der Haushaltssatzung wurde mit Schreiben des Landratsamtes Bamberg vom 13.06.2014 Nr. 11.1-941.3 Kenntnis genommen. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile und wird nachstehend gemäß Art. 24 Abs. 1 Satz 2 KommZG amtlich bekanntgemacht. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen während des ganzen Jahres in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Steinfeld, Steinfeld 86, Zimmer Nr. 2, innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden, zur Einsicht bereit liegt (§ 4 Bekanntmachungsverordnung) und der Haushaltsplan gemäß Art. 10 Abs. 2 VGemO, Art. 41 KommZG, Art. 65 Abs. 3 GO vom 04.08. – 11.08.2014 öffentlich ausliegt.

Auf Grund der Art. 41 Abs. 1 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) und der Art. 65 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Zweckverband folgende Haushaltssatzung:

#### **§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit  
114.690,00 €

und

im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit  
35.580,00 €

ab.

#### **§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

#### **§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### **§ 4**

##### **Umlagen**

Eine Betriebskostenumlage wird nicht erhoben.

Eine Investitionsumlage wird nicht erhoben.

#### **§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 19.000,00 € festgesetzt.

#### **§ 6**

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

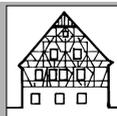
#### **§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2014 in Kraft.

*Laibarös, den 10.07.2014*

*Zweckverband zur Wasserversorgung der Poxdorfer Gruppe*

*Weiß 1. Vorsitzender*



## Die Gemeindeverwaltung informiert

### Hinweis

#### zum nächsten Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am **Mittwoch, 30. Juli 2014.**

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

#### **Montag, 21. Juli 2014**

bei der Gemeindeverwaltung im Bürgerbüro oder per E-Mail an:

bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de.

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte nicht mehr berücksichtigt werden.

### Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet **jeweils am Dienstag ab 14.00 Uhr im Rathaus** statt. Terminvereinbarungen sind möglich und auch zweckmäßig. Neben dem Sprechtag steht Ihnen der Bürgermeister natürlich auch zu den üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung.

### Müllabfuhr

Mittwoch, 16.07. - Biotonne

Mittwoch, 23.07. - Restmüll- und Papiertonne

Mittwoch, 30.07. - Biotonne

Dienstag, 05.08. - Gelber Sack

### Wertstoffhof in Heiligenstadt

#### Öffnungszeiten

Dienstag ..... 14:00 bis 17:00 Uhr

Samstag ..... 09:00 bis 12:00 Uhr

Falls Sie noch Fragen haben wenden Sie sich bitte an

Herrn Rickauer unter der Telefon-Nr. 09198 1477 oder 0174 7087732.

**Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.**

### Bürgerbus des Markt Heiligenstadt

Sie müssen einkaufen oder zum Arzt oder wollen einfach mal einen Besuch bei Freunden machen? Kommen Sie und fahren Sie mit dem Bürgerbus. Fahrpläne erhalten Sie im Bürgerbüro.

**Der Bus fährt jeden Dienstag und Donnerstag für Sie.**

Das Bürgerbus-Team freut sich auf Ihre Mitfahrt.

### Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

#### Sprechtag in Heiligenstadt

Der nächste Termin ist **am Donnerstag, 04. September 2014 von 13:30 bis 15:30 Uhr** im Bürgerbüro, Hauptstraße 21 in Heiligenstadt.

**Im Juli und August finden keine Sprechtage statt.**

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de oder kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Ruf-Nr.: 0800/100048018.

**Achtung: Dieser Termin ist ausschließlich zur Rentenberatung, nicht für Rentenanträge!**

## **60 plus - Senioreninitiative** **Markt Heiligenstadt**

### **Spiele- und Schafkopfnachmittag**

Der nächste Treff findet **am Mittwoch, 30. Juli 2014 von 14.00 bis ca. 16.00 Uhr** im Hotel Heiligenstadter Hof statt.

## **Staatsstraßenerneuerung** **Heiligenstadt - Veilbronn**

### **Sperrung vom 21.07. - 15.09.2014**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

das Staatliche Bauamt Bamberg hat aufgrund der großen Schäden an der Staatsstraße 2187 kurzfristig entschieden, dass die Staatsstraße im Bereich von Heiligenstadt bis Veilbronn ganz erneuert wird. Es ist vorgesehen, dass der marode Straßenbelag abgefräst und durch eine neue Asphalttragschicht in Verbindung mit Asphaltbinder und einer Deckschicht erneuert wird. Es müssen die Entwässerungseinrichtungen saniert und stellenweise erneuert werden.

Aufgrund der Entscheidung des Staatlichen Bauamtes hat der Marktgemeinderat in der Sitzung am 03. Juli 2014 sich mit der Erneuerung der Wasserversorgung im Straßenbereich in Traindorf auseinandergesetzt. Es wurde entschieden, dass die alte Wasserleitung im Zuge der Straßenbauarbeiten erneuert wird. Außerdem sind die Reparaturen von Kanalschächten und die Anpassung dieser Einrichtungen erforderlich. Der Auftrag wurde nach einer beschränkten Ausschreibung an die Firma Bezold, Königsfeld, zum Angebotspreis von 181.144,08 €, vergeben. Über die Erneuerung der Ortsbeleuchtung und der Stromverkabelung muss noch entschieden werden. Die Abstimmungsgespräche mit E.ON, Telekom usw. laufen. Das Staatliche Bauamt Bamberg hat uns mitgeteilt, dass mit den Bauarbeiten am 21. Juli 2014 begonnen wird und, dass während der Bauzeit die Staatsstraße ab Heiligenstadt (südliche Ortsgrenze) bis zur südlichen Einfahrt Veilbronn gesperrt werden muss. Die Vollsperrung dauert voraussichtlich bis Feriende. Als Umleitung während der Bauzeit hat das Staatliche Bauamt die Strecke Neumühle – Stücht – Neudorf – Gößmannsberg – Oberfellendorf – Streitberg – Gasseldorf festgelegt. Die Zufahrt nach Veilbronn und somit zu den Gasthäusern Sponsel-Regus und Lahner ist vor Unterleinleiter kommend möglich.

Für Fragen steht Ihnen der Projektleiter des Staatlichen Bauamtes, Herr Pankraz Schwarzmann, Tel. 0951 / 9530 – 1201 oder unser gemeindliches Bauamt (929921) zur Verfügung.

Wir hoffen, dass die Bauarbeiten zügig vorangehen und bitten Sie um Verständnis, dass die Arbeiten nur mit einer Vollsperrung dieses Straßenabschnittes erledigt werden können.

## **45. Scheßlitzer ADAC Clubsportslalom** **2014 zwischen Tiefenpözl und Teuchatz**

Am Sonntag, 20.07.2014 veranstaltet der 1. MSC Scheßlitz e.V. im ADAC den 45. Scheßlitzer ADAC Clubsport Automobilslalom auf der Kreisstraße zwischen Tiefenpözl und Teuchatz.

Beim Automobilslalom müssen die Teilnehmer einen abgesteckten Parcours mit verschiedenen Aufgaben bewältigen, bei dem es in erster Linie nicht auf Schnelligkeit ankommt, sondern auf eine saubere Fahrweise durch den Parcours, denn Fehler werden mit Strafsekunden belegt.

Die **Ortschaft Tiefenpözl und die Kreisstraße Richtung Teuchatz ist von 09:00 bis 19:00 Uhr für den öffentlichen Verkehr gesperrt**. Eine Umleitung ist für diese Zeit ausgeschildert. Den Anwohnern von Tiefenpözl wird nach Rücksprache mit dem Veranstalter eine Durchfahrt ermöglicht.

## **Neue Heimleitung im Tabea Leinleitertal**

### **Herr Dykast als neuer Heimleiter stellt sich vor**



Herr Frederik Dykast aus Hirschaid ist ab 01.07.2014 der neue Heimleiter im Tabea Leinleitertal in Heiligenstadt. Bei seinem Antrittsbesuch bei unserem Bürgermeister Helmut Krämer hat er sich eine weitere gute Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde und dem Tabea Leinleitertal gewünscht.

## **Ferienprogramm 2014**

Liebe Kinder,

es gibt auch in diesem Jahr wieder ein schönes Ferienprogramm in den Sommerferien. Die Termine erscheinen im nächsten Mitteilungsblatt.

Für die 1. Veranstaltung könnt ihr euch schon im Bürgerbüro anmelden:

### **Dienstag, 05. August 2014**

**\*\*\*Mit dem Förster hoch hinaus\*\*\***

Eine kleine Waldwanderung führt uns zum hoch gelegenen Naturfreundehaus in Veilbronn. Dort testen wir im Kletterwald Mut und Geschicklichkeit auf verschiedenen Parcours. Im Anschluss genießen wir den kurzen Abstieg ins Tal.

Treffpunkt: 13.00 Uhr in Veilbronn Parkplatz bei Spielplatz

Ende: 17.00 Uhr in Veilbronn Parkplatz bei Spielplatz

Teilnehmer: max. 20 Kinder

Alter: ab 9 Jahre

Kosten: 6 Euro

Ausrüstung: geeignete Kleidung, festes Schuhwerk

## **Der Ferienpass 2014 ist da!**

Damit die Langeweile keine Chance hat, bietet der Ferienpass Kindern und Jugendlichen auch heuer wieder zahlreiche Ermäßigungen und Befreiungen von Eintrittspreisen in der Region Bamberg. Der Verkaufspreis beträgt unverändert 4 Euro. Auch weiterhin erhalten Familien mit mehreren Kindern den dritten sowie jeden weiteren Ferienpass bei den Gemeinden gratis. Hartz IV-Empfänger bekommen ihn für Kinder bis 14 Jahre gegen Vorlage des Bescheides bei der Infothek des Landratsamtes und den Gemeindeverwaltungen ebenfalls kostenlos.

**Nicht vergessen:** Die Gemeinden bieten ebenfalls örtliche Ferienprogramme an, die durch ihre Vielfalt bestechen.

Der Ferienpass gilt vom 30. Juli bis 15. September 2014 für Kinder von 4 bis 18 Jahren und ist erhältlich im Bürgerbüro in Heiligenstadt.



## Öffnungszeiten und wichtige Rufnummern



### Markt Heiligenstadt i. OFr.

#### Parteiverkehr

##### Öffnungszeiten im Rathaus, Marktplatz 20

Montag - Freitag .....	7.30 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag .....	13.00 Uhr - 16.45 Uhr
Donnerstag .....	13.00 Uhr - 17.45 Uhr

##### Geänderte Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Hauptstraße 21

Montag bis Freitag .....	7.30 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch u. Freitag .....	13.00 - 16.45 Uhr
Donnerstag .....	13.00 - 17.45 Uhr

#### Wichtige Rufnummern

##### Homepage: [www.markt-heiligenstadt.de](http://www.markt-heiligenstadt.de)

Vermittlung .....	09198/92990
Telefax .....	09198/929940

##### Rathaus

##### Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.

##### 1. Bürgermeister Krämer ..... 9299-0

E-Mail: [helmut.kraemer@markt-heiligenstadt.de](mailto:helmut.kraemer@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Hartl ..... 9299-10

(Vorzimmer Bürgermeister)

E-Mail: [christine.hartl@markt-heiligenstadt.de](mailto:christine.hartl@markt-heiligenstadt.de)

##### Geschäftsleiter Herr Schmidt ..... 9299-20

(Bauamt, Herstellungsbeiträge Wasser und Abwasser, Erschließungsbeiträge, Satzungsrecht)

E-Mail: [ruediger.schmidt@markt-heiligenstadt.de](mailto:ruediger.schmidt@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Loskarn ..... 9299-21

(Vorzimmer Geschäftsleiter)

E-Mail: [michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de](mailto:michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Göller ..... 9299-22

(Personalwesen, Feuerwehrwesen)

E-Mail: [hildegard.goeller@markt-heiligenstadt.de](mailto:hildegard.goeller@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Nüßlein ..... 9299-13

(Mahnwesen)

E-Mail: [beate.nuesslein@markt-heiligenstadt.de](mailto:beate.nuesslein@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Leicht ..... 9299-14

(Grundsteuer, Gewerbesteuer, Hundesteuer, Wasser- und Kanalgebühren, Pachten landw. Flächen)

E-Mail: [doris.leicht@markt-heiligenstadt.de](mailto:doris.leicht@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Dicker ..... 9299-15

(Kämmerin)

E-Mail: [elisabeth.dicker@markt-heiligenstadt.de](mailto:elisabeth.dicker@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Schmeußner ..... 9299-16

(Kasse, Buchhaltung)

E-Mail: [monika.schmeusser@markt-heiligenstadt.de](mailto:monika.schmeusser@markt-heiligenstadt.de)

##### Geänderte Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Hauptstraße 21

Montag bis Freitag	7.30 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag	13.00 - 16.45 Uhr
Donnerstag	13.00 - 17.45 Uhr

##### Bürgerbüro

##### Hauptstr. 21, 91332 Heiligenstadt

##### Frau Schick ..... 9299-30

(Einwohnermelde-, Passamt, Mitteilungsblatt, Fundbüro, Jagd- und Fischereiwesen, Belegung Oertelscheune)

E-Mail: [petra.schick@markt-heiligenstadt.de](mailto:petra.schick@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Schmidhammer ..... 9299-31

E-Mail: [karin.schmidhammer@markt-heiligenstadt.de](mailto:karin.schmidhammer@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Hofknecht ..... 9299-32

(Standesamt, Friedhofswesen, Rentenversicherung, Soziales, Gewerbeamt)

E-Mail: [angela.hofknecht@markt-heiligenstadt.de](mailto:angela.hofknecht@markt-heiligenstadt.de)

(Tourismus, Pavillonbelegung)

E-Mail: [tourismus@markt-heiligenstadt.de](mailto:tourismus@markt-heiligenstadt.de)

##### Frau Hofmann ..... 9299-33

E-Mail: [bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de](mailto:bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de)

##### Bauhof Traindorf (zu erreichen von 9.00 - 9.30 Uhr) 1620

Wasserwart/Klärwärter sind zu erreichen über ... 9299-21

#### Wichtige Rufnummern in Heiligenstadt:

Grundschule Heiligenstadt .....	297
Kindergarten Heiligenstadt .....	495
Bücherei .....	998446
Evang. Kirche .....	332
Kath. Kirche .....	324
Tabea Leinleitertal (Familienzentrum) .....	808-0
Apotheke .....	998844

#### Ärzte:

Dr. Landendörfer .....	9282-0
Dr. Schöppner .....	1213
Zahnarzt Dr. Dinse .....	798
Tierarzt Dr. Just .....	315 oder 0171/7779219

#### Weitere wichtige Telefonnummern:

Landratsamt Bamberg .....	0951/85-0
Polizei Bamberg .....	0951/9129-0
Polizei-Notruf .....	110
Feuerwehr .....	112

#### Integrierte Leitstelle für Rettungsdienst und Feuerwehr

..... 112

#### Ärztliche Bereitschaft ..... 116117 OHNE VORWAHL

#### Bayerwerk

Stromrechnungen (Grundversorgung) .....	0871/95386200
Entstörungsdienst Strom (0.00 - 24.00 Uhr) .....	0941/28003366
Entstörungsdienst Gas** (0.00 - 24.00 Uhr) .....	0180/2192081*
Technischer Kundenservice .....	0941/28003311
..... Fax: .....	0941/28003312
Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) .....	0871/96560010
..... Fax: .....	0871/96560148

\* 6 Cent pro Anruf oder Fax aus dem deutschen Festnetz

\*\* Diese Gespräche werden aufgezeichnet

#### Sprechstunde Förster

Förster Hans-Peter Schreier ist jeden Donnerstag in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr in der Forstdienststelle Geisfeld, Schulstraße 7b, 96129 Geisfeld unter

Tel. 09505 / 18 54

Mobil: 0160 / 99 88 56 84

Fax: 09505 / 80 63 36 9

zu erreichen.

Bitte vereinbaren Sie mit ihm einen Termin.



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist unter der Service-Nummer **116117** ohne Vorwahl zu erreichen.

### Kinderärztlicher Notdienst in Bamberg und Umgebung

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist unter der Service-Nummer **116117** ohne Vorwahl zu erreichen.

### Dienstbereitschaft der Apotheken

Dienstbereitschaft der Apotheken (Nacht- und Wochenenddienst) kann bei der Rettungsleitstelle Bamberg unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 228 2280 erfragt werden.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

#### Sprechstunden in der Praxis

jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr. Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800/6649289.

#### Juli 2014

19. und 20.: ZA Markert Wolfram

26. und 27.: Dr. Miltenberger Gerhard

02. und 03.: Dr. Hock Robert



## Verkehrsamt Nachrichten

### Mach mit Nordic Walking

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Flurbereinigungsfelsen (zwischen Heiligenstadt und Stücht)  
immer mittwochs um 18:00 Uhr

Alle, die mitlaufen wollen, sind herzlich willkommen.  
*Nordic-Walking-Freunde Markt Heiligenstadt i. OFr.*

### Feierabendtour mit dem Fahrrad

Wann: jeden Mittwoch um 18:00 Uhr

Wo: Heiligenstadter See

Wie lange: ca. 2-3 Stunden

Bei schlechtem Wetter fällt die Tour aus.

Weitere Infos: Touristinfo Heiligenstadt 09198/929933

### Bienenexkursion ins Leinleitertal

Das Trockental der Leinleiter bei Oberleinleiter ist eines der Kerngebiete des BayernNetz Natur Projektes „Blühender Jura“. Im Rahmen des Projektes, das der Landschaftspflegeverband gemeinsam mit der Gemeinde Heiligenstadt und acht weiteren Jura-Gemeinden durchführt, gab es im Juni eine Exkursion ins Leinleitertal.

Bei sonnigem Wetter ließen sich die zahlreichen Teilnehmer von Klaus Weber in die faszinierende Welt der Wildbienen entführen.

Durch seine Naturbelassenheit und die Strukturvielfalt mit Magerrasen, Felsbereichen, Offenstellen, Wald und Wasser ist das Trockental der Leinleiter Heimat außergewöhnlich vieler verschiedener Wildbienenarten. Die Teilnehmer erfuhren Wissenswertes über die einzigartige Lebensweise der Wildbienen und auch praktische Tipps für die Anlage von Bienenhotels.

*Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg e.V.*



### BayernNetz Natur Projektes „Blühender Jura“

#### Exkursion: Pflanzenwelt der Magerrasen am Roßdacher Hang

##### Dienstag, 15. Juli 2014

Treffpunkt: An der Straße „Sauersgrund“ in Roßdach

Zeit: 17:00 Uhr

Die Trockenrasen des Fränkischen Jura sind wahre Schatzkästchen der Natur und Lebensraum für viele hochspezialisierte Pflanzen wie Küchenschelle, Fransen-Enzian oder Kalk-Aster. Einige davon stellt Botaniker Erich Spranger am Roßdacher Hang vor.

#### Exkursion: Tagfalter an der Friesener Warte

##### Freitag, 25. Juli 2014

Treffpunkt: Oberer Wanderparkplatz an der Zufahrtsstraße zum Flugplatz

Zeit: 17:00 Uhr

Entdecken Sie mit Schmetterlings-Kenner Martin Bücken die vielfältige und bunte Welt der Tagfalter im „Blühenden Jura“ des Landkreises Bamberg. Viele bedrohte Schmetterlingsarten sind auf lückige und sonnige Trockenstandorte, wie wir sie an der Friesener Warte finden, spezialisiert.

*Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg*



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Tabea Leinleitertal

#### Öffnungszeiten des Schwimmbades

Täglich von 7:00 bis 20:00 Uhr

Von 8:00 bis 9:00 Uhr und von 12:00 bis 13:00 Uhr ist das Schwimmbad ausschließlich für Einzelgäste zugänglich.

Das Schwimmbad ist jeden Dienstag von 18:30 bis 20:00 Uhr durch einen Kurs der AOK belegt.

## Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung eine telefonische Anmeldung erforderlich ist. Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes in der Ludwigstraße 23, Zimmer-Nr. 234 bzw. im Umweltamt der Stadt Bamberg, Mußstraße 28, Zimmer-Nr. 104, statt.

Anmeldung bei der Stadt Bamberg unter 0951 87-1724 und Anmeldung beim Landratsamt Bamberg unter 0951 85-554.

### Termine 2014:

Mittwoch, 16. Juli - Landkreis Bamberg

Mittwoch, 23. Juli - Stadt Bamberg

Mittwoch, 30. Juli - Landkreis Bamberg

Mittwoch, 06. August - keine Beratung

## Finanzamt Bamberg

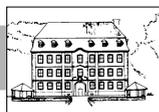
### Achtung!

### Geänderte Öffnungszeiten des Servicezentrums in den Monaten Juli bis einschließl. September 2014:

Montag bis Mittwoch ..... 08.00 - 13.00 Uhr

Donnerstag ..... 08.00 - 15.30 Uhr

Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr



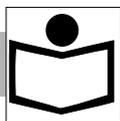
## Schulnachrichten

## 2. Sammelaktion alter Schulranzen

Sie haben zu Hause alte Schulranzen, Federmäppchen, Turnbeutel usw., die Sie nicht mehr benötigen? Wir sammeln für hilfsbedürftige Kinder in Osteuropa.

**Abzugeben in der Grundschule Heiligenstadt bis 29.07.2014** oder bei Fam. Bezold, Buttenheim, Eggenbergstr. 3, Tel.: 09545-7293 AB

Vergelt's Gott für Ihre Mithilfe!



## Gemeindebücherei

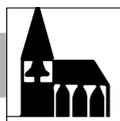
### Öffnungszeiten

Montag ..... 17:00 bis 19:00 Uhr

Donnerstag ..... 16:00 bis 18:00 Uhr

Freitag ..... 9:30 bis 11:30 Uhr

Sonntag ..... 10:30 bis 11:30 Uhr



## Kirchliche Nachrichten

## Kath. Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub

### Dienstag, 15.07.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

### Freitag, 18.07.

15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Pflegezentrum

### Samstag, 19.07.

18:00 Uhr Vorabendmesse, Burggrub

### Sonntag, 20.07.

10:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

### Dienstag, 22.07.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

### Freitag, 25.07.

15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Pflegezentrum

### Samstag, 26.07.

18:00 Uhr Vorabendmesse, Burggrub

### Sonntag, 27.07.

10:00 Uhr Jugendgottesdienst, Heiligenstadt

### Montag, 28.07.

10:00 Uhr Schlussgottesdienst der Grundschule, Heiligenstadt

### Dienstag, 29.07.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

## Kath. Pfarrei Tiefenpözl

### Montag, 14.07.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

### Donnerstag, 17.07.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Herzogenreuth

### Freitag, 18.07.

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl

### Sonntag, 20.07.

08:30 Uhr Pfarrgottesdienst, Tiefenpözl

### Montag, 21.07.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

### Donnerstag, 24.07.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Kalteneggolsfeld

### Freitag, 25.07.

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl

### Samstag, 26.07.

06:00 Uhr Fußwallfahrt nach Gößweinstein, Tiefenpözl

### Sonntag, 27.07.

08:30 Uhr Eucharistiefeier zum Patronatsfest, Teuchatz

14:00 Uhr Kurzandacht mit Kreuzweihe, Teuchatz

### Montag, 28.07.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

### Freitag, 01.08.

08:00 Uhr Eucharistiefeier und Anbetungsstunde, Tiefenpözl

## Informationen und Veranstaltungen

### Taufen, Trauungen, Jubelfeiern

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Vereinsjubiläum), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden.

### Vorabspachen von Beerdigungen (HS/TP)

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist (z. B. auswärtige Termine, freier Tag), kann sich an die Mesnerleute Pickel aus Tiefenpözl wenden (Tel.: 0 91 98 / 89 44). Abends und an Wochenenden ggf. auch an Herrn Mesner Freitag in Heiligenstadt (0 91 98 / 7 32).

### Nächstes Plauderstündchen (19.07., 14:30, HS)

### Vertretung von Pfarrer Seel in Buttenheim (22.-24.07., BH)

### Fußwallfahrt der Pfarrei Tiefenpözl nach Gößweinstein (26./27.07., 06:00, TP)

In Gößweinstein wird am Samstag um 17:00 Uhr der Kreuzweg gebetet, am Sonntag ist um 08:00 Uhr zum Wallfahreramte eingeladen. PilgerInnen mit dem Fahrzeug sind willkommen.

**Patronatsfeier und Kreuzweihe** in Teuchatz (27.07., 08:30/14:00, TZ)

**Jugendgottesdienst in Heiligenstadt** (27.07., 10:00, HS)

**Schlußgottesdienst der Grundschule** (28.07., 10:00, HS)

**Vertretung von Pfarrer Seel in Buttenheim** (29.-31.07., BH)

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-) Kirchen auf.

## Evang. Kirchengemeinde Heiligenstadt

### **Sonntag, 13.07.**

08.30 Uhr Gottesdienst mit Dankopfer in Siegritz

09.30 Uhr Gottesdienst mit Dankopfer und Kindergottesdienst in Heiligenstadt

### **Samstag, 19.07.**

10.30 Uhr Trauung Fürst/ Hofmann in Siegritz

### **Sonntag, 20.07.**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in Heiligenstadt

### **Sonntag, 27.07.**

08.30 Uhr Gottesdienst in Siegritz

Kein Gottesdienst in Heiligenstadt, sondern Einladung um 10.00 Uhr am Walberla zum Dekanatsgottesdienst mit dem Landesbischof Heinrich Bedford-Strohm

### **Voranzeige**

Sonntag, 21.09. Silberne Konfirmation

## Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt Christuskirche

### **Mittwoch, 16.07.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch

19:30 Uhr Bibelgespräch

### **Sonntag, 20.07.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag

09:30 Uhr Gottesdienst

16:00 Uhr Konzert des Gesangsvereins Burggrub in der Christuskirche

### **Mittwoch, 23.07.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch

19:30 Uhr Bibelgespräch

### **Samstag, 26.07.**

19:30 Uhr Ein Abend mit Jürgen Mette „Alles außer Mikado“

Leben trotz Parkinson

### **Sonntag, 27.07.**

09:00 Uhr Gebet am Sonntag

09:30 Uhr Gottesdienst mit Jürgen Mette

### **Mittwoch, 30.07.**

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch



## **Veranstaltungskalender**

### **Juli**

17. - 21.07. Kirchweih Brunn

19.07. Dorffest Oberngrub, FFW Oberngrub

26.07. Jugend-Clubmeisterschaften, Sportplatz Heiligenstadt, SC Heiligenstadt-Tennisabteilung

26.07.

26.07.

26. - 28.07.

Grillfest Reckendorf, FFW Reckendorf

Sommerfest, Heiligenstadter See, Kneipp-Verein

Kirchweih Teuchatz, FFW Teuchatz

### **August**

02. - 03.08.

Grillfest unter den Linden und Fahnenweihe mit Gründungsfest der Kinderfeuerwehr, Marktplatz Heiligenstadt, FFW Heiligenstadt

08. - 11.08.

Kirchweih Hohenpözl

12.08.

Festival für Jesus, Tiefenpözl

09.08.

Sommerfest mit Quattroball-Turnier, Sportheim Heiligenstadt, SC Heiligenstadt

16.08.

Dorffest, Oberleinleiter, FFW Oberleinleiter

16. - 17.08.

Kunst, Genuss und Garten, Schlosspark Greifenstein

22. - 25.08.

Kirchweih Burggrub, Gasthof Hösch, Burggrub

24.08.

Bulldogtreffen Tiefenpözl, Bulldogfreunde Seigelstein



## **Vereine und Verbände**

### **Bayerisches Rotes Kreuz**

#### **Jugendtreffs**

18.07. Sommerrodelbahn Pottenstein

#### **Ausbildungsplan**

18.07. verschiedene Schockformen

### **DJK Teuchatz**

#### **Trainersuche**

Die junge und ambitionierte Damenmannschaft der DJK Teuchatz sucht für die Saison 2014/15 einen engagierten Trainer bzw. eine engagierte Trainerin. Auch Trainerneulinge sind herzlich willkommen.

Neue Spielerinnen werden bei uns ebenfalls gerne aufgenommen.

Bei Interesse bitte per Email an Marina Lukard (Marina.Lukard@web.de) oder Katharina Schick (KSchick@gmx.de) wenden.

### **FFW Brunn**

Die Freiwillige Feuerwehr Brunn lädt ein zur **KIRCHWEIH** mit Unterhaltungsmusik und Tanz

**vom Donnerstag, 17.07.14 bis Montag, 21.07.14**

in der FESTHALLE BRUNN

#### **Donnerstag:**

ab 20.00 Uhr Bierprobe

#### **Freitag:**

ab 20.00 Uhr Akust-X

#### **Samstag:**

ab 17.00 Uhr Kirchweihbetrieb

ab 20.00 Uhr Berthold Brütting

#### **Sonntag:**

ab 10.00 Uhr Weißwurstfrühschoppen

ab 11.30 Uhr Mittagessen

ab 17.30 Uhr SAFARI

**Montag:**

ab 11.30 Uhr Kirchweihbetrieb

ab 19.00 Uhr Blaskapelle Hohenpözl

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. An allen Tagen Kaffee und Kuchen. Sonntagnachmittag für alle Kinder kostenlose Pferdekutschfahrten. Eintritt immer frei.

*Auf Ihren Besuch freuen sich die Bürgerinnen und Bürger von Brunn.*

**FFW Teuchatz****Kirchweih****vom 26. - 28.07.2014**

Festbetrieb am Feuerwehrhaus in Teuchatz

**Sa. und Mo. ab 17.00 Uhr****So. ab 10 Uhr** Frührschoppen und **ab 15.00 Uhr** Kirchweihbetrieb

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

*Auf Ihren Besuch freut sich die FFW Teuchatz!***FFW Reckendorf****Grillfest**

Einladung zum Grillfest in Reckendorf beim Feuerwehrhaus.

**Samstag, 26 Juli 2014**

ab 17.00 Uhr Spezialitäten Willis Makrelen

**Sonntag, 27. Juli 2014**

ab 10.00 Uhr Weißwurstfrührschoppen

*Herzliche Einladung FFW Reckendorf***FFW Heiligenstadt****Übungen**

23.07.14 Aktivenübung

28.07.14 Aktivenübung

**Fahnenweihe und Gründungsfeier der Kinderfeuerwehr „Löschschnecken“****Samstag, 02. August 2014:**

ab 16:00 Uhr Grillfest am Marktplatz

**Sonntag, 03. August 2014:**

09:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Segnung der Vereinsfahne und mit der Kinderfeuerwehr am Feuerwehrhaus mit anschließendem Festzug zum Festplatz

10:30 Uhr Familienfrührschoppen mit Gründung der Kinderfeuerwehr durch Emmi Zeulner, MdB

11:30 Uhr Mittagstisch

14:00 Uhr Kaffee &amp; Kuchen

Für die musikalische Umrahmung sorgt die Blaskapelle Hohenpözl.

**An beiden Tagen buntes Kinderprogramm.**

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt mit verschiedenen Grillspezialitäten und weiteren „Schmankerln“.

**Motor Sport Club Scheßlitz und FFW Tiefenpözl****Berg-Slalom in Tiefenpözl**Am **Sonntag, den 20. Juli 2014** trägt der MSC Scheßlitz in Tiefenpözl eine Berg-Slalom-Wertung aus.

Gestartet wird in unterschiedlichen Wertungsklassen!

Start: In Tiefenpözl am Brunnen Richtung Teuchatz!

Beginn um 9.30 Uhr

Ende ca. 17.00 Uhr

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!

*Es lädt herzlich ein der Motor Sport Club Scheßlitz und die FFW Tiefenpözl!***Bulldogfreunde Seigelstein****Bulldogtreffen in Tiefenpözl****am Sonntag, 24.08.14**10:00 Uhr Ankunft der Bulldogs und Gerätschaften  
Frührschoppen12:00 Uhr Mittagstisch mit Schäufelra und Klöß  
Spezialitäten vom Grill  
Kartoffeln aus der Kartoffeldampfanlage mit  
Brathering oder Ziebeleskäs

Nachmittag Kaffee, Kuchen, Krapfen, Brotzeit

15:00 Uhr Rundfahrt der Bulldogs und Gerätschaften

**Vorführung:**

- Kartoffelernte im Wandel der Zeit

- Kartoffeldampfanlage

**Landwirtschaft - früher und heute**

lebende Tiere, alte und neue landwirtschaftliche Geräte

**Tretbulldoggrundfahrt**

Jeder, der seinen Tretbulldog mitbringt, erhält ein Geschenk

*Auf Euer Kommen freuen sich die Bulldogfreunde Seigelstein!***Blutspendedienst****Nächster Termin****Montag, 08. September 2014 von 17:00 - 20:30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in Heiligenstadt.** Bitte unbedingt den Spendeabstand von 56 Tagen einhalten.*Der Blutspendedienst weist darauf hin:*

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspenderpaß mit.

**Open-Air Konzert****Böhmisch-Mährisch meets Rock-Pop****Blasmusikfreunde aufgepasst!**Am **Samstag, 16. August 2014** veranstaltet die Blaskapelle Hohenpözl zusammen mit dem befreundeten Musikverein Zapfendorf ein abendliches Open-Air Konzert unter der imposanten Dorflinde in Hohenpözl. Es erwartet euch eine Genre übergreifende Mischung aus dem böhmisch-mährischen Register und modernen Stücken der Pop- und Rockmusik. Da ist für jeden etwas dabei. Garantiert!**Beginn ist um 19:30, der Eintritt ist frei!**

(Ausweichtermin: 17. August 2014 um 17:00 Uhr)

Für Speis und Trank ist selbstverständlich bestens gesorgt.

**Gartenbauverein****Markt Heiligenstadt i. OFr.****Fahrt zur Landesgartenschau nach Deggendorf**Am **Samstag, den 02.08.2014** fährt der Gartenbauverein Markt Heiligenstadt i. OFr. nach Deggendorf zur Landesgartenschau. Abfahrt ist um 7.00 Uhr am Marktplatz.

Bitte vergessen Sie nicht Ihre/n Trinkbecher/Kaffeetasse mitzubringen.

## Voranzeige

### „Kommunikatives Kochen und Backen nach Hildegard von Bingen“

Am 30.09.2014 um 18.00 Uhr in Traindorf im Krötentalstübli.  
Referentin: Karin Seubert.

## VdK Ortsverband Heiligenstadt

### Fahrt zum Weinfest

Auf geht's zum Weinfest nach Zeil a. Main

**am Samstag, 02. August 2014**

Abfahrt 11.00 Uhr am Bürgerbüro

Ankunft in Zeil ca. 12.30 Uhr

Freizeit bis zum Umzug um 14.00 Uhr

Zeit zur freien Verfügung bis zur Heimreise, 20.30 Uhr Treffen am Bus.

Fahrtpreis: 12,00 € (bei Anmeldung zu bezahlen)

Die Fahrt findet nur bei einer Mindestbeteiligung von 30 Pers. statt.

Anmeldungen ab sofort bei Xaver Roth.

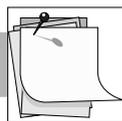
## Sprechstunden

Unsere monatlichen Sprechstunden finden **ab sofort jeden letzten Donnerstag im Monat im Jugendbüro von 11:00 bis 13:00 Uhr und von 17:00 bis 19:00 Uhr statt.**

Wir bitten um Beachtung.

Selbstverständlich sind wir auch außer dieser Sprechzeiten für Sie da. Sprechen Sie uns an!

Xaver Roth, 1. Vorstand



## Sonstige Mitteilungen

## 900 Jahre Aufseß

### Veranstaltungen

#### Freitag, 18.07.

19:00 Uhr

Fränkischer Theatersommer „Der zerbrochene Krug“ auf Schloss Unteraufseß

#### Samstag, 19.07.

10:00 - 17:00 Uhr

Handwerkertag im gesamten Ort Aufseß

12:00 - 18:00 Uhr

die ev. Kirchengemeinde stellt sich vor: Schlosskirche -ev. Gemeindehaus- Kindergarten

12:00 - 16:00 Uhr

Ortsführungen ab Ortsmitte

Abends

Festkommers und Abendprogramm mit der Blaskapelle Gasseldorf auf Schloss Oberaufseß

#### Sonntag, 20.07.

10:30 Uhr

Festgottesdienst in der Schlosskirche; anschließend Fröhschoppen in Ortsmitte

13:30 Uhr

Großer stehender Festzug im Ort Aufseß und Stationen-Theater mit der Aufsesser Theatergruppe an mehreren Schauplätzen in Aufseß - Beginn am Dorfplatz

12:00 - 16:00 Uhr

Ortsführungen ab Ortsmitte und Kirchenführungen in der Schlosskirche und Schlossführungen

## Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

*Das schönste Denkmal,  
das ein Mensch bekommen  
kann, steht in den Herzen  
der Mitmenschen.*  
(Albert Schweitzer)

In den leidvollen Stunden des Abschiedes von meiner lieben Mutter

## Luise Böhler

habe ich überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren.

Ich danke allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn von Herzen.

Mein besonderer Dank gilt der Tabea-Pflegestation U1.

**Gerda Böhler**, Tochter

Veilbronn, im Juni 2014



Es ist schwer,  
in schweren Stunden  
an alle und an alles  
zu denken.

Die  
**Traueranzeige**  
hilft.

Sie nimmt es Ihnen  
ab, viele einzeln zu  
informieren.

Impressum

## Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr.



Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint vierzehntäglich jeweils mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

P.h.G.: E. Wittich

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Helmut Krämer, Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Danke

für alle Segenswünsche und Geschenke zu unserer Hochzeit.  
für jede große und kleine Hilfe.  
für einen wunderschönen Tag.  
unseren Familien - wir haben euch lieb!

**Alexander & Simone  
Schmeußer**

Traindorf, im Juni 2014

geb. Hofmann

# BIKE Fahrschule TRUCK CAR Gerhard Rudroff

Hollfeld - Königsfeld - Heiligenstadt  
Ständig günstige CE und T-Ausbildung  
Weiterbildungen für LKW- und Busfahrer  
Anmeldung jederzeit unter  
**09274 / 80412 oder 0178 / 3023080**

7-Jährige  
Ausbildung

faire  
Preise

## Von ganzem Herzen sagen wir Danke

für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer

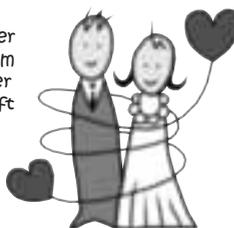
### Hochzeit

Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei Herrn Bürgermeister Krämer, Herrn Pfarrer Wolf, unseren Familien, Verwandten und Freunden für die liebevolle Unterstützung und Hilfe bei den Vorbereitungen sowie allen, die zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben.

Ebenso möchten wir uns bedanken bei der FFW Kalteneggolsfeld, FFW Teuchatz, dem Hüttenstammtisch Reckendorf, sowie der 1. Mannschaft und der Damenmannschaft der DJK Teuchatz.

Christoph Kraus und Lisa Kraus  
geb. Übelacker

Teuchatz, im Juni 2014



## Bei Zuschriften auf Chiffre-Anzeigen

verwenden Sie bitte folgende Anschrift, damit wir Ihre Nachricht zuverlässig und anonym zustellen können:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Chiffre-Nr.¹

Peter-Henlein-Str. 1

91301 Forchheim

¹(Bitte Chiffre-Nr. aus der entsprechenden Anzeige entnehmen.)



## Danke

Zum **30. Juni** scheidet ich aus der Praxis Dr. Landendorfer in Heiligenstadt aus.

Hiermit bedanke ich mich herzlich bei unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und die freundliche Aufnahme sowie beim gesamten Praxisteam für die gute Zusammenarbeit.

**Christian Wiedenmaier**

Heiligenstadt, im Juli 2014

# 80

Der Tag ist vorüber, der Geburtstag vorbei.  
Ich danke euch allen, die ihr wart dabei.  
Ich dank' für die Grüße, die Wünsche, die Gaben,  
die große Freude und Spaß gemacht haben.  
Auch allen, die an mich aus der Ferne gedacht,  
sei hiermit ein herzliches „DANKE“ gesagt.

**Anna Bäuerlein**

Oberngrub, im Juni 2014

## KAUPPER

FUSSBODENVERLEGUNG

Meisterbetrieb  
Pilgerndorf 34, 96142 Hollfeld  
Tel. 09206 / 993810  
Fax 09206 / 993811  
info@parkett-kaupper.de

- ✓ Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- ✓ Ölen und wachen
- ✓ Massivparkett 8/10/14/22 mm
- ✓ Massivdielen
- ✓ Fertigparkett
- ✓ Kork-/ Laminatböden
- ✓ Teppichböden / PVC-Beläge
- ✓ Kautschuk
- ✓ Musterausstellung
- ✓ Beratung auch bei Ihnen zu Hause

## Suchen Sie Ruhe und Erholung in Tirol?

Dann kommen Sie ins Gästehaus Huber in Oberperfuß! Wir bieten Ihnen gemütliche und komfortable Doppelzimmer mit Balkon, Dusche und WC, sowie eine Gästeküche und eine Sonnenterrasse mit Panoramablick nach Innsbruck. Auch eine Ferienwohnung für 4 Personen steht zur Verfügung.

Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet ab € 25,- pro Person. Ferienwohnung nach Vereinbarung.

Gästehaus Huber, Oberperfuß/Tirol, Wiesgasse 6

Tel. +43 699 12230868 oder + 43 5232 81777

E-Mail: gaestehaus.huber@gmx.at Weitere Infos unter: www.gaestehaus-huber.eu

**Genuss & Erlebnis**

**Appetit auf mehr?**

Die besten Restaurants  
und Szene-Lokale finden Sie unter

[www.Genuss-und-Erlebnis.de](http://www.Genuss-und-Erlebnis.de)

<b>Textilreinigung</b>	<b>Super-Monatsangebot</b>	<b>Fuß-Fit-Forum</b> vorm. Schuh Ott Marktplatz 4 Heiligenstadt
	<b>3 Teile</b> (Hose, Rock, Sakko oder gemischt) <b>Hemd im Abo</b>	

**Nikolaus Schrenker**  
Rechtsanwalt



Türkei 1a  
96142 Hollfeld

Tel.: 09274 741  
Fax: 09274 80197

www.ra-schrenker.de  
kanzlei@ra-schrenker.de

**Tätigkeits- / Interessenschwerpunkte**

Forderungseinzug / Inkasso  
Versicherungsrecht  
Verkehrsrecht  
(Unfall-Soforthilfe, bei Unfall Termin am gleichen Tag)  
Erbrecht  
Familien- / Scheidungsrecht  
Straf- / Ordnungswidrigkeitenrecht

**VERLAG WITTICH**

Ihre Privatanzeige mit AZweb  
texten, gestalten, schalten & lesen  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**HAAR ERLEBEN**

**Salon Lang**

Inhab. Karin Wretschitsch/Holger Bauer  
91332 Heiligenstadt Tel. 0 91 98/99 78 05

**Unser Geschäft (Damen und Herren)  
hat in der 3. und 4. Augustwoche  
(vom 19.08. bis 30.08.2014)  
Betriebsurlaub.**



Foto: Sasha Pfeiffer

**Jürgen Mette**  
Alles außer  
**Mikado**  
Leben trotz Parkinson

GerthMedien

**Autor Jürgen Mette in Heiligenstadt**

**Lesung: Samstag, 26. Juli 2014 · 19:30 Uhr**  
Christuskirche Heiligenstadt  
Familienzentrum 6 · 91332 Heiligenstadt

**Gottesdienst: Sonntag, 27. Juli 2014 · 9:30 Uhr**  
Christuskirche Heiligenstadt  
Familienzentrum 6 · 91332 Heiligenstadt

**Schreinerei HOFKNECHT**



Handwerklich gefertigte

Fenster  
Haustüren  
Zimmertüren  
Möbel

Schreinerei Hofknecht e.K.  
Inh. Fritz Klaus  
Am Dürgrund 7  
91344 Walschenfeld

Tel: 09202 / 251  
Fax: 09202 / 970 870  
Mobil: 0170 / 90 90 251  
Info@schreinerei-hofknecht.de

nach Ihren Wünschen  
aus eigener Herstellung

[www.schreinerei-hofknecht.de](http://www.schreinerei-hofknecht.de)

**Fußbeschwerden?**

orthopädische Einlagen  
orthopädische Schuhzurichtung



orthopädische Maßschuhe  
alle Reparaturen

Bei uns finden Sie auch die passenden Schuhe für Ihre Füße!

**Kmeth**  
Orthopädie-Schuhtechnik  
Forchheim - Ebermannstadt

Klosterstraße 1 - 91301 Forchheim - Tel. 09191/80232 - Fax 09191/66634  
Hauptstraße 2 - 91320 Ebermannstadt - Tel. 09194/1497

**Blech auf dem Dach,  
Ihr Partner vom Fach.**



**Schilling Edmund**

Dachrinnen, Einblechen von Kaminen  
und Gauben, Terrassen- und Balkonabdichtung,  
Blecfassaden und Blechdächer aller Art.

**Sachsendorf, Großer Stein 52a  
91347 Aufseß**

Tel.: 09274/947070 Mobil: 0160/7262975  
Fax: 09274/947071





91332 Heiligenstadt · Winkelleite 12

Telefon (0 91 98) 92 98-0 · Telefax (0 91 98) 92 98-20

E-Mail: info@hattel-mueller.de

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- Elektroniker/in Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik
- Elektroinstallateure/innen
- Obermonteure/innen für Projektleitung
- Elektrohelfer (m/w)

### Azubi (m/w) für September 2015

- Elektroniker/in Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Koch/Köchin** • **Beikoch/Beiköchin**
- **Servicemitarbeiter/innen für Restaurant**

### Brauereigasthof Schwanenbräu

Am Marktplatz 2, 91320 Ebermannstadt, Telefon: 09194/209

[dotterweich@schwanenbraeu.de](mailto:dotterweich@schwanenbraeu.de)

Ansprechpartnerin Frau Dotterweich

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)

### TAXI-KRANKENFAHRTEN

# OTT

☎ 0 91 98-99 88 77

☎ 0 92 74-96 59

**Suche Aushilfsfahrer  
auf 450-Euro-Basis.**

Großraumtaxi • Rollstuhlfahrten • Dialysefahrten • Krankenfahrten



**Wir konzentrieren natürliche Aromaextrakte  
essentielle Bausteine der Lebensmittelindustrie**

**Wir suchen eine**

**Reinigungskraft (Teilzeit)**

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an:

**ERICH ZIEGLER GmbH Am Weiher 133 D-91347 Aufseß  
Tel. 09198-9294-0 [service@erich-ziegler.de](mailto:service@erich-ziegler.de)**



## DRUCKHAUS WITTICH CHIEMGAU

Seit über 50 Jahren sind wir ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen.

Zur Verstärkung unseres Teams in der Druckerei suchen wir

**eine/n Drucker/-in**  
für 4- und 5-Farbendruckmaschinen sowie

**eine/n Mitarbeiter/-in**  
für unsere Weiterverarbeitung mit Berufserfahrung.

**Ihr Profil:**

Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft, Teamfähigkeit und selbständige Arbeitsweise, Belastbarkeit und Flexibilität.

**Wir bieten Ihnen:**

Umfassende Einarbeitung, interessante Tätigkeit mit guten beruflichen Entwicklungsperspektiven, familiäres Betriebsklima und leistungsbezogenes Einkommen

Bei Interesse freut sich

Herr Dieter Drolshagen auf Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung (gerne auch per E-Mail).



**Verlag + Druck LINUS WITTICH KG**

83250 Marquartstein · Windeckstr. 1 · Tel. 0 86 41 / 97 81 - 0

[anzeigen@wittich-chiemgau.de](mailto:anzeigen@wittich-chiemgau.de) · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)







GmbH

Erhalten & Gestalten

Kirchenmalerfachbetrieb  
 Bergstraße 4  
 96167 KÖNIGSFELD

---

**Innenraum- u. Fassadengestaltung**

Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56

[www.hofmann-internet.de](http://www.hofmann-internet.de)

**Maler- und Lackierermeisterbetrieb  
Reinhard**



- Maler- und Putzarbeiten
- Wärme-Dämm-Verbundsystem
- Fassadengestaltung
- Moderne, kreative Techniken
- Fließestrich- und
- Laminatbodenverlegung

Reinhard Sebastian  
Oberleinleiter 35  
91332 Heiligenstadt

Telefon: 09198/998660  
Mobil: 0151/19145830  
E-Mail: reinhard\_sebastian@web.de

**Ihr Gebietsverkaufsleiter**

„Wir beraten Sie gerne bei Ihren gewerblichen Anzeigen.“

Rufen Sie uns an.“

**Guido Junker**

Mobil 0151 / 46761174

E-Mail [g.junker@wittich-forchheim.de](mailto:g.junker@wittich-forchheim.de)



Im Verkaufsdienst für Sie da:

**Corinna Umlandt-Haverich**

Tel. 0 91 91 / 72 32-65  
Fax 0 91 91 / 72 32-42  
E-Mail [c.umlandt-haverich@wittich-forchheim.de](mailto:c.umlandt-haverich@wittich-forchheim.de)

**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH**

Heimat- und Bürgerzeitungen



Zur flexiblen Miete

<p><b>Bürräume</b> z.B. für Existenzgründer, Freiberufler, kleine und mittlere Unternehmen etc.</p>	<p><b>Veranstaltungsräume</b> für Schulungen, Vereins-sitzung, Vorträge, etc.</p>
---	---



Business Center  
Fränkische Schweiz

• Räume von 16 qm bis 52 qm (kombinierbar)

• Breitbandinternet

• Kantinennutzung und Catering-Service

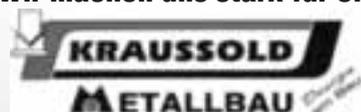
Business Center Fränkische Schweiz  
Pretzfelder Str. 21 | 91320 Ebermannstadt  
Telefon: +49 (9194) 97 - 117  
E-Mail: [info@business-center-fs.de](mailto:info@business-center-fs.de)



Early Bird Aktion:  
**1. Monat mietfrei!**

 BusinessCenterFraenkischeSchweiz [www.business-center-fs.de](http://www.business-center-fs.de)

Wir machen uns stark für Sie



Stahl in kreativen Händen

Carport • Spindeltreppen • Glasdächer  
Barrierefreie Zugänge • Balkone  
Alles in Sachen Brandschutz-Türen

91349 Eglöfstein  
Äpfelbach 11  
Fax: 09197 / 8804  
Tel.: 09197 / 15 33

91301 Forchheim  
Stadteil Reuth  
Winzerstraße 4  
Tel.: 09191 / 9 45 53

info@kraussold-metallbau.de



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Telefon 07443/96 62-0  
Fax 07443/96 62 60

**Relaxwoche**  
7 Übernachtungen mit Halbpension und kalt-warmen Frühstücksbüfett zum günstigen Wochenpreis  
1x festliches 6-Gang-Menü  
6x Menüwahl  
aus 3 Gerichten

p. P.  
**ab 355,- €**

**Schwarzwaldversucherle**  
Immer von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Übernachtungen mit Halbpension

p. P.  
**ab 205,- €**

Unsere Pluspunkte!

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!!

**Lissy's**  
 Marktplatz 2  
 Heiligenstadt  
 Tel. 09198 - 99 89 77

**ANGEBOT:**  
**Ministabilo** 12 Stück 5,99 €  
**Motivordner** A4-breit 3,10 €

**24h Bestellservice unter [www.huebscher.de](http://www.huebscher.de)**

**hübscher**  
**lesen. hören. schenken.**

Grüner Markt 16 96047 Bamberg Tel.:0951/982250  
 Michelinstraße 142 96103 Hallstadt Tel.:0951/4076530

**Online - Regional - Einkaufen - Versandkostenfrei**

**EBERLEIN**

Die Karosserie- und Lackexperten IDENTICA

KOLMHOF 5 · 91364 DÜRRBRUNN  
 TEL. 09198/1050 · [WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE](http://WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE)

**Fliegengitter und Lichtschachtdeckungen nach Maß**  
**Fliegengitter-Hersteller**

**SONDERRABATTE INSEKTENSCHUTZ**  
 BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

**VERTRIEB BERATUNG MONTAGE**

**Roland Böhle**

Türen  
 Fenster  
 Rollläden  
 Fliegengitter  
 Markisen  
 Wintergärten  
 Überdachungen

Alber-Postler-Weg 3 · 90571 Kempten · Tel. 09071/528

Mail: [info@boehlein-montagen.de](mailto:info@boehlein-montagen.de) • [www.boehlein-montagen.de](http://www.boehlein-montagen.de)

**Getränkemarkt Lang**

Angebote gültig vom 10.07. bis 23.07.2014

Sportplatzstraße 2 Heiligenstadt Tel. 09198/998150

<b>Krug-Bräu Dreifelder</b> Lagerbier Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.10 €) <b>10.99 €</b> + 3.10 € Pfand	<b>ERDINGER Weißbier</b> oder Alkoholfrei Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.40 €) <b>13.99 €</b> + 3.10 € Pfand
<b>RHÖNSPRUDEL Original Naturelle</b> Kasten 12 x 1,0 l PET (1 ltr. = 0.46 €) <b>5.55 €</b> + 3.30 € Pfand	<b>Libella Cola-Mix</b> Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 0.65 €) <b>6.49 €</b> + 3.10 € Pfand
<b>Trüb's Alkoholfrei</b> Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.30 €) <b>12.99 €</b> + 4.50 € Pfand	<b>Spriteig medium</b> Kasten 9 x 1,0 l PET (1 ltr. = 0.44 €) <b>3.99 €</b> + 3.75 € Pfand

**inBamberg Immobilien**  
 Verkauf & Vermietung  
 Büro 0951 91799155  
 Mobil 0160 5531364  
[www.inBamberg.com](http://www.inBamberg.com)

**Wir suchen für Arztfamilie:**  
 Haus oder Wohnung in Bamberg  
 und Umgebung.  
 Ohne Maklerkosten für Sie!

**TRAPEZBLECHE**  
 Sandwichbleche, Hochprofile, Wellbleche, Eternitplatten 1. und 2. Wahl

**Stöhr, 91352 Schnaid 51**  
[www.frankenbleche-stöhr.de](http://www.frankenbleche-stöhr.de)  
 Tel. 0151/52097866 · 09543/4436874 · Fax 09543/4436875

**Sie legen Wert auf Qualität!**

- Fenster in Holz u. Holz-Alu
- Passivhausfenster
- Wintergärten
- Türen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Denkmalschutz
- Nachrüsten von Aluprofilen auf bestehenden Holzfenstern
- Austausch von Verglasungen

**BAU- UND MÖBEL SCHREINEREI**  
**appel GmbH**

96142 Hollfeld · Telefon 0 92 74 / 424 · [www.schreinerei-appel-hollfeld.de](http://www.schreinerei-appel-hollfeld.de)

**Eingebunden statt ausgeliefert!**

Klinische Ernährung  
 Stomatherapie  
 Wundversorgung  
 Tracheostoma-Versorgung  
 Inkontinenz-Versorgung  
 Schmerztherapie  
 Alltagshilfen  
 Reha-technik

**Nordbayerns Logistikzentrum für Inkontinenz-Produkte**

**apocare** bietet individuellen Service rund um Medizinprodukte und Hilfsmittel – zum Beispiel auch bei der **Inkontinenz-Versorgung**.  
 Durch unsere regionale Präsenz sind unsere hochwertigen Artikel innerhalb von 12 Stunden bei Ihnen zu Hause – umfassende Beratung inklusive. **Rufen Sie uns an: 09545/928 87-10**

**apocare GmbH**  
 Homecare Beratung

E-Mail: [info@apocare-gmbh.de](mailto:info@apocare-gmbh.de) • [www.apocare-gmbh.de](http://www.apocare-gmbh.de)